

دوره رایگان فرانسوی - جلسه 11: معرفی خود و بیان سن و ملیت در زبان فرانسوی



The screenshot shows a browser window with the URL Guichetlearnfrench.com. The page title is "دوره رایگان فرانسوی از مبتدی تا پیشرفته" (Free French course from beginner to advanced). A large speech bubble contains the text "جلسه 11" (Session 11). Below it, the text reads "معرفی خود و بیان سن و ملیت در زبان فرانسوی" (Introducing yourself and expressing age and nationality in French). A red button at the bottom says "گیشه؛ تنها آموزشگاه تخصصی زبان فرانسه" (Guichet; the only specialized French language school).

در جلسه 11 از [دوره رایگان زبان فرانسه](#) گیشه، آموزش معرفی خود و بیان سن و ملیت در زبان فرانسوی را یاد می‌گیریم. در این درس، جملات پایه‌ای برای معرفی خود، پرسیدن نام و صحبت درباره‌ی سن و ملیت را به شیوه‌ای ساده و طبیعی تمرین می‌کنیم.

[آموزش زبان فرانسه آنلاین](#) با گیشه - آسان، کاربردی و قدم‌به‌قدم طراحی شده است تا شما بتوانید به‌صورت منظم و مؤثر زبان فرانسوی را از پایه تا پیشرفته یاد بگیرید.

دیالوگ درس

- Lars : Bonjour, je m'appelle Lars. Et vous, comment vous vous appelez ?
- Enzo : Bonjour, je m'appelle Enzo.
- Lars : Vous êtes hollandais, Enzo ?



- Enzo : Non, je suis italien. Et vous, Lars ?
- Lars : Moi, je suis hollandais et j'ai 52 ans. Et vous, vous avez quel âge ?
- Enzo : J'ai 44 ans.

ترجمه فارسی:

- لارس: سلام، اسم من لارس است. و شما، نامتان چیست؟
- انزو: سلام، من انزو هستم.
- لارس: انزو، شما هلندی هستید؟
- انزو: نه، من ایتالیایی هستم. و شما لارس؟
- لارس: من هلندی‌ام و ۵۲ سال دارم. و شما چند سال دارید؟
- انزو: من ۴۴ سال دارم.

لغت فرانسوی با ترجمه فارسی

Français	فارسی
s'appeler	نام داشتن
avoir	داشتن (فعل)
un Italien	یک مرد ایتالیایی
une Hollandaise	یک زن هلندی
un an	سال (برای بیان سن)

گرامر درس: فعل‌های نامیده شدن و داشتن در زبان فرانسوی

در این درس دو فعل بسیار پرکاربرد را یاد می‌گیریم: **s'appeler** (نام داشتن) و **avoir** (داشتن).

فعل **s'appeler** برای معرفی خود استفاده می‌شود و یکی از افعال بازتابی (pronominal verbe) در زبان فرانسوی است. یعنی با ضمیر بازتابی **me, te, se** صرف می‌شود.



فعل avoir نیز برای بیان سن، مالکیت یا حالت‌های مختلف به کار می‌رود. در فرانسوی برای گفتن سن از avoir استفاده می‌کنیم، نه از être.

صرف فعل appeler's :

Je m'appelle / Tu t'appelles / Il s'appelle / Nous nous appelons / Vous vous appelez /
Ils s'appellent

صرف فعل avoir :

J'ai / Tu as / Il a / Nous avons / Vous avez / Ils ont

مثال‌ها:

- (است انزو من اسم) هستم انزو من Je m'appelle Enzo.
- دارم سال ۲۳ من J'ai 23 ans.

نکات تلفظی درس

در این درس، دو نکته مهم تلفظی را یاد می‌گیریم که در مکالمات روزمره فرانسوی بسیار پرکاربرد هستند.

اول، در تلفظ فعل **s'appeler** (نام داشتن) صدای حرف p دوبار شنیده می‌شود: /sapə/، به‌ویژه در حالت‌های je m'appelle و tu t'appelles که تلفظشان نرم و پیوسته است: «ژ ماپل» و «توتاپل».

دوم، در فعل **avoir** (داشتن)، وقتی حرف ز قبل از واکه a می‌آید، صدای ترکیبی «ژ» ایجاد می‌شود، یعنی j'ai به صورت /e/ تلفظ می‌شود، مانند «ژه».

همچنین توجه کنید که فرانسوی‌ها تمایل دارند جمله‌هایشان را با لحن نرم و آهنگین ادا کنند. در



جمله‌های پرسشی مانند *Vous avez quel âge* یا *Tu t'appelles comment* لحن در انتهای جمله کمی بالا می‌رود تا حالت پرسش را نشان دهد.

تمرین پیشنهادی: چند بار با صدای بلند جمله‌های *Je m'appelle ...* و *J'ai ... ans* را تکرار کنید تا تلفظ طبیعی‌تر و پیوسته‌تری پیدا کنید.

تمرین درس

فرض کنید در اولین جلسه کلاس زبان فرانسوی هستید و می‌خواهید خودتان را به دوست جدیدی معرفی کنید. با استفاده از فعل‌های *s'appeler* و *avoir* یک گفت‌وگوی کوتاه بنویسید و درباره‌ی نام، ملیت و سنتان صحبت کنید.

نمونه تمرین:

- Amir : Bonjour ! Je m'appelle Amir. Et toi, comment tu t'appelles ?
- Léa : Salut Amir ! Je m'appelle Léa. J'ai 25 ans. Et toi ?
- Amir : Moi, j'ai 27 ans. Je suis iranien, et toi ?
- Léa : Je suis française.

ترجمه فارسی:

- امیر: سلام! اسم من امیر است. و تو، اسمت چیست؟
- لیا: سلام امیر! من لیا هستم. من ۲۵ سال دارم. و تو؟
- امیر: من ۲۷ سال دارم. من ایرانی هستم، و تو؟
- لیا: من فرانسوی هستم.

تمرین شما: حالا خودتان را به فرانسوی معرفی کنید. نام، سن و ملیت خود را بگویید و از طرف مقابل هم بپرسید:



Comment tu t'appelles ? Tu as quel âge ? Tu es d'où ?

ارسال تکلیف

تکلیفتان را همین حالا در تلگرام برای گیشه ارسال کنید تا اساتید در اسرع وقت تصحیح کنند:

[ارسال تکلیف در تلگرام](#)

توجه: برای کمک کردن به بقیه زبان‌آموزان، بررسی تکلیف و پاسخ به شما در کانال گیشه قرار می‌گیرد.

فایل ویدیویی درس

فایل های صوتی درس

لینک های دوره

- [دوره رایگان فرانسوی - جلسه 10: عبارات ضروری در کلاس فرانسه و برقراری ارتباط](#)
- [دوره رایگان فرانسوی - جلسه 12: یادگیری صفات ملیت در زبان فرانسوی](#)
- [دوره رایگان فرانسوی از مبتدی تا پیشرفته - تمامی دروس](#)
- [پکیج ویدیویی آموزش زبان فرانسه صفر تا صد](#)



درباره آموزشگاه آنلاین زبان فرانسه گیشه

021-28424132	تلفن آموزشگاه:
0922-393-5595	پشتیبانی (بله، تلگرام، واتس‌آپ):
Guichetlearnfrench.com	وبسایت:
@Learn_french_online	کانال تلگرام:
@Learn_french_online	کانال بله:
@Guichetlearnfrench	یوتیوب:
@Learn_french_online	آپارات:



گیشه ؛ آموزشگاه تخصصی زبان فرانسه

www.guichetlearnfrench.com